

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

Plats och tid: KS-salen, stadshuset, 13:00-16.00


**Ledamöter:** Fredrik Ahlstedt (M) ordförande    **Ersättare:** Mats Gyllander (M)  
 Mohamad Hassan (FP) 1:e v ordf    Christopher Lagerqvist (M)  
 Marlene Burwick (S) 2:e v ordf    Simone Falk (M)  
 Cecilia Forss (M)    Peter Nordgren (FP)  
 Liv Hahne (M)    Karin Ericsson (C)  
 Magnus Åkerman (M)    Bengt Westman (S)  
 Cecilia Hamenius (FP)    Irene Zetterberg (S)  
 Stefan Hanna (C)    Milischia Rezaï (S)  
 Ebba Busch (KD)    Rickard Malmström (MP) tjug  
 Erik Pelling (S)    Emma Wallrup (V) §§ 177-185  
 Ulrik Wärnsberg (S)  
 Hilde Klasson (S)  
 Maria Gardfjell (MP)  
 Ilona Szatmari Waldau (V)


**Övriga deltagare:** Kenneth Holmstedt stadsdirektör    Mats Sandmark stadsjurist  
 Åsa Morén vice stadsdirektör    Inga-Lena Andersson pressekreterare  
 Jan Malmberg ekonomidirektör    Jenny Kihlberg §§ 187-190  
 Lars-Sture Persson personaldirektör    Göran Carlén projektledare §§ 187-190  
 Eva Sterte näringslivsdirektör    Annica Ekstedt §§ 187-190  
 Lena W Jansson informationschef    Marie-Louise Sandberg KS-direkt  
 Per Davidsson kanslichef    Astrid Anker sekreterare  
 Christoffer Nilsson stabschef

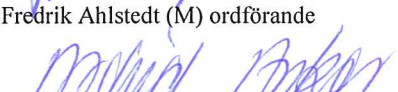
**Utses att justera:** Erik Pelling (S)    **Paragrafer:** 177 - 201

**Justeringens  
plats och tid:**

**Underskrifter:**

  
 .....  
 Fredrik Ahlstedt (M) ordförande

  
 .....  
 Erik Pelling (S) justerare

  
 .....  
 Astrid Anker, sekreterare

**ANSLAG/BEVIS**    Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

**Organ:** Kommunstyrelsen

**Datum:** 2012-10-10

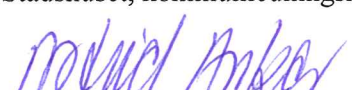
**Datum för  
anslags uppsättande:** 2010-10-17

**Sista dag för överklagande:** 2012-11-07

**Datum för anslags nedtagande:** 2012-11-08

**Förvaringsplats  
för protokollet:** Stadshuset, kommunledningskontoret

**Underskrift:**

  
 .....  
 Astrid Anker sekreterare

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**§ 177****Närvarorätt för TV-team****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att medge TV-team att närvara och filma under sammanträdet inledning.

**§ 178****Enkla mål**

Stadsdirektören informerar om ekonomi i balans och gästnattsutveckling.

Justerandes sign



E.P.

Utdragsbestyrkande



**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

§ 179

**Kommunstyrelsens uppföljning per augusti 2012  
KSN-2012-1010****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

**att** godkänna delårsbokslut och årsprognos per 2012-08-31 för kommunstyrelsen, samt**att** godkänna uppföljning av fokusområden 2012.**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 26 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Akten

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande



**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**§ 180****Redovisning 3 för 2012 av uppdrag till kommunledningskontoret  
KSN-2012-1002****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna redovisningen.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 20 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Akten

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande



**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**§ 181****Finansrapport avseende perioden 1 januari – 30 juni 2012  
KSN-2012-1004****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att lägga rapporten till handlingarna.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på finansutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 19 september 2012.

Finansutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige  
Akten

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 182

**Uppföljning av särskilt uppdrag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden, socialnämnden för barn och unga samt äldrenämnden om åtgärder för att säkerställa ekonomi i balans**  
**KSN-2012-0973**

**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att uppmana nämnderna till fortsatt arbete för att nå ekonomi i balans. samt

att lägga rapporterna till handlingarna.

**Reservationer**

Maria Gardfjell (MP) och Rickard Malmström (MP) till förmån för bifall till Maria Gardfjells (MP) tilläggsyrkande.

Ilona Szatmari Waldau (V) reserverar sig enligt bilaga A § 182.

**Yrkanden**

Maria Gardfjell (MP) yrkar att kommunstyrelsen ska föreslå kommunfullmäktige besluta:

”att tillföra 700 000 kronor till äldrenämnden för att bibliotekstjänsten till äldre ska finnas kvar.”

Ebba Busch (KD) yrkar avslag på Maria Gardfjells (MP) tilläggsyrkande.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på Maria Gardfjells (MP) tilläggsyrkande och finner att kommunstyrelsen avslår förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 24 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
 Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden (handling)  
 Socialnämnden för barn och unga (handling)  
 Äldrenämnden (handling)  
 Akten

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

AA

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 183

**Bokslut år 2011 för förvaltade donationsstiftelser  
KSN-2012-0950**
**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att lägga årsredovisningarna för 2011 för Arbetarbostadsstiftelsen, Augusta och Per August Petterssons stiftelse, Frans Otto Törnlunds stiftelse, Stiftelsen Barnens Dag, Ellen Envalls stiftelse, Katedralskolans stipendiesamstiftelse, Sociala samstiftelserna för Barn, Behövande, Äldre, Sjuka och Handikappade, Samstiftelsen för skollovskolonier, Hälsovårdsstiftelsen vid Katedralskolan, Alfred och Margareta Norhagens stiftelse, Stiftelsen Törnlund yrkesskolan, Stiftelsen förskollärarnas änke- och pupillkassa, Erland Meurlings minnesstiftelse, Lars Fredrik Ljungströms minnesstiftelse, Stiftelsen Hillevi Rombin Schines stipendiefond, Stiftelsen Inger och Marcus Källanders donation, Tycho Hedéns stiftelse, Edith och Primus Wahlmarks stipendiestiftelse, Jenny och Per Ljungbergs understödsstiftelse, Familjen Sandéns donationsstiftelse, Kristina Åhlanders stiftelse, Johan Erikssons stiftelse, Engla Goudés stiftelse, Grundskolans stipendiesamstiftelse och Gymnasieskolans utom Katedralskolan stipendiesamstiftelse till handlingarna.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 24 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Akten

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 184

**Ansvarsfrihet för styrelsen i Stiftelsen Dag Hammarskjöldbiblioteket  
KSN-2012-0892**
**Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

**att** bevilja styrelsen för stiftelsen Dag Hammarskjöldbiblioteket ansvarsfrihet för verksamhetsåren 2010 respektive 2011.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

## Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 11 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige  
Akten

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande



**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**§ 185****Försäljning av Grafiskt Utbildningscenter till Uppsala Stadshus AB  
KSN-2012-1021****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

**att** uppdra till Uppsala Stadshus AB att från Uppsala kommun förvärva GUC AB med dotterbolag,**att** fastställa köpeskillingen till 1 miljon kronor, motsvarande aktiekapitalet i bolaget, samt**att** uppdra till Uppsala Stadshus AB att ställa ut en kapitaltäckningsgaranti till GUC AB i likhet med vad som gäller för övriga bolag inom stadshuskoncernen.**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 26 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige  
Akten

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 186

**Aktiviteter för att förbereda bolagisering av verksamhetslokaler  
KSN-2012-0595**
**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

**att** i samråd med Uppsala Stadshus AB och fastighetsägarnämnden utarbeta förslag till bolagsordningar för sådant bolag som kan bli köpare av kommunens fastigheter innehållande verksamhetslokaler,

**att** i samråd med Uppsala Stadshus AB utarbeta förslag till affärsplaner för bolagen som säkerställer en hållbar och ansvarsfull förvaltning av förvärvade fastigheter, samt

**att** uppdra till kommunledningskontoret att i den fortsatta handläggningen också använda sig av en extern ”second opinion”.

**Reservationer**

Maria Gardfjell (MP), Rickard Malmström (MP) och Ilona Szatmari Waldau (V) reserverar sig till förmån för återremiss av ärendet.

**Yrkanden**

Maria Gardfjell (MP) yrkar, med instämmande av Ilona Szatmari Waldau (V), att kommunstyrelsen ska återremittera ärendet med följande motivering:

”att återremittera ärendet till kommunledningskontoret för en närmare redovisning av hur förbättringar kan ske inom nuvarande organisation samt för att ta fram en second-opinion för förslaget.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på ärendets avgörande denna dag å ena och Maria Gardfjells (MP) återremissyrkande å andra sidan och finner att kommunstyrelsen beslutar att ärendet ska avgöras denna dag.

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 1 oktober 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Uppsala Stadshus AB  
Fastighetsägarnämnden  
Kommunledningskontoret  
Akten

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 187

**Bildande av en gemensam pensionsstiftelse för kommunerna och landstinget i Uppsala Län  
KSN-2012-0855**
**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

**att** Uppsala kommun ska komma att ingå i en pensionsstiftelse för att trygga utfästelser om pension, som getts av kommunen till dess arbetstagare eller deras efterlevande, i enlighet med beskrivningen i ärendet, samt

**att** uppdra till kommunledningskontoret att i samspel med övriga kommuner i länet utforma placeringsriktlinjer för pensionsstiftelsen.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 27 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunledningskontoret  
Akten

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

§ 188

**Rapport rörande organisationsutvecklingen inom den pedagogiska verksamheten inom Vård & bildning  
KSN-2012-0960**
**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att lägga rapporten från Styrelsen för vård och bildning rörande organisationsutvecklingen inom den pedagogiska verksamheten till handlingarna, samt

att uppdra till kommunledningskontoret att i samverkan med Vård och bildning utreda fråga om kostnader för omställning av hos Vård och Bildning nytillkomna skolor.

**Reservation**

Maria Gardfjell (MP) reserverar sig i form av särskilt yttrande enligt bilaga A § 188.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 26 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget

-----  
Akten

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 189

**Kompletterande förstudie Planerad ny 400 kV-ledning Råsten-Östfora  
KSN-2011-0127**
**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att avge remissyttrande till Svenska Kraftnät enligt bilaga 1.

**Reservationer**

Maria Gardfjell (MP), Rickard Malmström (MP) och Ilona Szatmari Waldau (V) reserverar sig till förmån för bifall till yrkade tillägg.

Marlene Burwick, Erik Pelling, Ulrik Wärnsberg och Hilde Klasson (alla S) reserverar sig till förmån för bifall till den andra att-satsen i framställt tilläggsyrkande.

**Yrkanden**

Maria Gardfjell (MP) yrkar, med instämmande av Ilona Szatmari Waldau (V), att kommunstyrelsen ska besluta:

”att i yttrandets inledning foga in följande stycke:

Uppsala kommun är av den åsikten att kärnkraften ska fasas ut och ersättas av förnybara energikällor. Ett utfasande av kärnkraften innebär att kapaciteten i befintliga verk inte ska byggas ut, utbyggnad kan även ifrågasättas pga säkerhetsrisker. En kraftledning från Forsmarks kärnkraftverk kan därför vara onödig.

Uppsala kommun vill ändå lämna synpunkter på föreslagen sträckning av kraftledningsstråket men poängtera att vi anser att ett nytt kraftledningsstråk med koppling till Forsmark inte behövs. Utveckling av vind-, våg- och solenergi kan ändå innebära behov av nya kraftledningsdragningar från Upplandskusten.” samt

”att i yttrandets avsnitt om sträckningarna Limunmossen och Risby-Östfora infoga att kraftledningen ska byggas på ett sådant sätt att storskalig vindkraftsenergi inte äventyras.”

I yrkandets andra att-sats instämmer även Marlene Burwick (S).

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på tilläggsyrkande från (MP) och (V) - första att-satsen, samt gemensamt tilläggsyrkande från (S), (MP) och (V) - andra att-satsen och finner att kommunstyrelsen avslår förslagen.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 11 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Svenska Kraftnät (skrivelse)  
Akten

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande



## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 190

**Samrådsremiss väg 55 delen Kvarnbolund-Berthåga, Uppsala Kommun  
KSN-2012-0869**
**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att avge yttrande till Trafikverket enligt bilaga 1.

**Reservationer**

Marlene Burwick, Erik Pelling, Ulrik Wärnsberg, Hilde Klasson (alla S), Maria Gardfjell, Rickard Malmström (båda MP) och Ilona Szatmari Waldau (V) reserverar sig till förmån för bifall till gemensamt ändringsyrkande.

**Yrkanden**

Erik Pelling (S) yrkar, med instämmande av Maria Gardfjell (MP) och Ilona Szatmari Waldau (V), att kommunstyrelsen ska besluta:

”att ändra slutsatsen i svaret till följande:

Mot bakgrund av den osäkerhet som råder om den framtida trafikutvecklingen anser Uppsala kommun att man bör ta fram en ny justerad trafikprognos och utifrån den lägga fram ett alternativt förslag. Uppsala kommun avstår därför från att förorda något av alternativen. Det är också viktigt att välja åtgärder som gör det möjligt att utveckla kollektivtrafiken i enlighet med nationella mål och intentionerna i Översiktsplanen för Uppsala kommun.”

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag till beslut å ena och gemensamt yrkande från (S), (MP) och (V) å andra sidan och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 11 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Trafikverket (skrivelse)  
Akten

Justerandes sign




Utdragsbestyrkande



## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 191

**Redovisning av uppdrag: Inventering av aktiviteter kring etiskt handlande  
KSN-2011-0400**
**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att lägga kommunledningskontorets redovisning till handlingarna för beaktande i arbetet med kommande upphandlingspolicy.

**Reservationer**

Marlene Burwick, Erik Pelling, Ulrik Wärnsberg, Hilde Klasson (alla S), Maria Gardfjell, Rickard Malmström (båda MP) och Ilona Sztatmari Waldau (V), reserverar sig till förmån för bifall till partiernas gemensamma tilläggsyrkande.

**Yrkanden**

Ilona Sztatmari Waldau (V) yrkar, med instämmande av Maria Gardfjell (MP), att kommunstyrelsens ska besluta

”att ansöka om diplomering som Fairtrade City.”

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på tilläggsyrkande från (MP) och (V) och finner att kommunstyrelsen avslår förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 4 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Akten

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 192

**Utökat nätverk angående romastrategin**  
**KSN-2012-0927**
**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

**att** Uppsala kommun ställer sig positiv till det befintliga nätverkets ansökan (bilaga 1)

**att** utse Mohamad Hassan (FP) som representant från kommunstyrelsen att delta i det utökade nätverket om ansökan beviljas.

**Yrkande**

Ordföranden föreslår att Mohamad Hassan (FP) utses som kommunstyrelsens representant i det utökade nätverket, i det fall ansökan beviljas.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut, med eget kompletterande förslag avseende kommunstyrelsens representant och finner att kommunstyrelsen bifaller förslagen.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 28 augusti 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
 Kommunledningskontoret  
 Akten

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**§ 193**
**Sammanträdestider för kommunstyrelsen och dess arbetsutskott 2013**  
**KSN-2012-0984**
**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

**att** sammanträda kl 13.00 onsdagarna 16 januari, 6 februari, 6 mars och 10 april, tisdagen 7 maj, onsdagarna 22 maj, 19 juni, 14 augusti, 4 september, 9 oktober, 6 november, 20 november och 18 december, samt

**att** arbetsutskottet sammanträder kl 13.15 måndagarna 14 januari och 4 februari, fredagen 15 februari, måndagarna 4 mars, 18 mars, 8 april, 22 april, 13 maj, 3 juni, 17 juni, 12 augusti, 2 september, 16 september, 7 oktober, 21 oktober, 4 november, 18 november, 2 december och 16 december.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 18 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Akten

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 194

**Motion av Ilona Szatmari Waldau m fl (alla V) om att anlägga ett bad i Stenhagen  
KSN-2012-0388**
**Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att avslå motionen.

**Reservation**

Ilona Szatmari Waldau (V) reserverar sig till förmån för bifall till motionen.

**Yrkande**

Ilona Szatmari Waldau (V) yrkar bifall till motionen.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag till beslut å ena och Ilona Szatmari Waldaus (V) bifallsyrkande till motionen å andra sidan och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 20 augusti 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige  
Akten

Justerandes sign




Utdragsbestyrkande



## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 195

**Motion av Maria Gardfjell (MP) om att upplåta Stadshuset som vallokal för finska val**  
**KSN-2012-0418**
**Beslut**

Kommunstyrelsen förslår kommunfullmäktige besluta

att avslå motionen.

**Reservationer**

Maria Gardfjell, Rickard Malmström (båda MP), Marlene Burwick, Erik Pelling, Ulrik Wärnsberg, Hilde Klasson (alla S) och Ilona Szatmari Waldau (V), reserverar sig till förmån för bifall till partiernas gemensamma yrkande.

**Yrkande**

Maria Gardfjell (MP) yrkar, med instämmande av Marlene Burwick (S), att kommunstyrelsen ska föreslå kommunfullmäktige besluta:

”att ge fastighetsägarnämnden i uppdrag att se till att Stadshuset kan upplåtas som vallokal för val i andra länder, för Sametinget, kommunala eller regionala folkomröstningar och liknande.”

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag till beslut å ena och gemensamt yrkande från (S) (MP) och (V) å andra sidan och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

Votering begärs och verkställs. Härvid beslutar kommunstyrelsen med 8 ja-röster mot sju nej-röster att avslå Maria Gardfjells (MP) tilläggsyrkande. **Ja-röster** avges av Cecilia Forss, Liv Hahne, Magnus Åkerman, Fredrik Ahlstedt (alla M), Mohamad Hassan, Cecilia Hamenius (båda FP), Stefan Hanna (C) och Ebba Busch (KD). **Nej-röster** avges av Marlene Burwick, Erik Pelling, Ulrik Wärnsberg, Hilde Klasson (alla S), Maria Gardfjell, Rickard Malmström (båda MP) och Ilona Szatmari Waldau (V).

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 4 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige  
Akten

Justerandes sign




Utdragsbestyrkande



## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 196

**Motion av Marlene Burwick m fl (alla S) om att garantera offentlighetsprincipen och meddelarfriheten i all skattefinansierad verksamhet  
KSN-2012-0610**
**Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att besvara motionen med föredragningen i ärendet.

**Reservationer**

Marlene Burwick, Erik Pelling, Ulrik Wärnsberg, Hilde Klasson (alla S), Maria Gardfjell, Rickard Malmström (båda MP) och Ilona Szatmari Waldau (V) reserverar sig till förmån för bifall till motionen.

**Yrkande**

Marlene Burwick (S) yrkar, med instämmande av Maria Gardfjell (MP), bifall till motionen.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag till beslut å ena och bifallsyrkande till motionen å andra sidan och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till beslut den 2 oktober 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige

Akten

Justerandes sign




Utdragsbestyrkande



**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**§ 197****Motion av Maria Gardfjell och Eva Adler (båda MP) om en bostadskö till trygghetsboenden  
KSN-2012-0677****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att avslå motionen.

**Reservationer**

Maria Gardfjell, Rickard Malmström (båda MP), Marlene Burwick, Erik Pelling, Ulrik Wärnsberg, Hilde Klasson (alla S) och Ilona Szatmari Waldau (V) reserverar sig till förmån för bifall till motionen.

**Yrkande**

Maria Gardfjell (MP) yrkar bifall till motionen.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag till beslut, innebärande avslag på motionen, å ena och Maria Gardfjells (MP) bifallsyrkande till densamma å andra sidan och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 20 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige  
Akten

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande



**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**§ 198****Motion av Johan Lundqvist (MP) om cykelförmåner för kommunens  
medarbetare  
KSN-2011-0513****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att avslå motionen.

**Reservationer**

Maria Gardfjell (MP), Rickard Malmström (MP) och Ilona Szatmari Waldau (V) reserverar sig till förmån för bifall till motionen.

**Yrkande**

Maria Gardfjell (MP) yrkar, med instämmande av Ilona Szatmari Waldau (V), bifall till motionen

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag till beslut, innebärande avslag på motionen, å ena och Maria Gardfjells (MP) bifallsyrkande till densamma å andra sidan och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 20 september 2012.

Arbestutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige  
Akten

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande



**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**§ 199****Motion av Pavel Gamov (SD) om traditionella skolavslutningar  
KSN-2012-0764****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att avslå motionen.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 25 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige  
Akten

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

**§ 200****Motion av Pavel Gamov (SD) om att avskaffa stödet till utländska författare  
KSN-2012-0462****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

**att** avslå motionen.**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Beslutsunderlag**

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 25 september 2012.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

-----  
Kommunfullmäktige  
Akten

Justerandes sign

PA

E.P.

PA

Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

### § 201

- A. KSN 2012-0907
- KSN-2012-0970
- KSN-2012-0969
- KSN-2012-0908
- KSN-2012-0486
- KSN-2012-1026
- KSN-2012-0003
- KSN-2012-0687
- KSN-2012-0940
- KSN-2012-0909
- KSN-2012-0446
- KSN-2012-0563
- KSN-2012-0538
- KSN-2012-0922
- KSN-2012-0165
- KSN-2012-0001
- KSN-2012-0002
- KSN-2012-0572
- KSN-2012-0941
- KSN-2012-0574
- KSN 2012-0700
- KSN-2012-0613
- C. KSN-2012-1022
- D. KSN-2012-1047
- E. KSN-2012-0700
- F. KSN-2012-0817
- J. USAB-2012/13
- K. USAB-2012/12
- L. USAB-2012/6

### Anmälningssärenden

- A. Personaldirektörens delegationsbeslut 2012-08-07-2012-09-04 om lön.
- Personaldirektörens delegationsbeslut 2012-09-05-2012-10-05 om lön.
- Personaldirektörens delegationsbeslut 2012-09-04-2012-10-01 om dispens från anställningsstopp.
- Personaldirektörens delegationsbeslut 2012-08-07-2012-09-04 om dispens från anställningsstopp.
- Direktören vid kontoret för samhällsutvecklings delegationsbeslut 2012-09-12 om lön.
- Tf förvaltningschefen vid kontoret för hälsa, vård och omsorgs delegationsbeslut om lön.
- Stadsdirektörens delegationsbeslut om ombudgetering.
- Stadsdirektörens delegationsbeslut om Christian Dahlmans deltagande i studieresa till Bryssel, utveckling av EU-frågor.
- Stadsdirektörens delegationsbeslut Lena W Janssons om deltagande i studieresa till Bryssel, utveckling av EU-frågor.

Justerandes sign

PA

E.P.

MA

Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 201 (forts)

Stadsdirektörens delegationsbeslut beträffande Christian Dahlmans deltagande i invigning av Amerikansk-Svenska institutet och studiebesök i Minneapolis.

Stadsdirektörens delegationsbeslut beträffande Jenny Kihlbergs deltagande i konferens ”Podcar City Berlin 2012.

Stadsdirektörens delegationsbeslut beträffande Åsa Fichtels deltagande i konferens i Udine, Italien inom projekt Healthy City.

Näringslivsdirektörens delegationsbeslut om verksamhetsstöd till Vallonbruken i Uppland. Projektledaren för översiktsplanerings delegationsbeslut att avstå från yttrande till plan- och byggnadsnämnden i ärende: detaljplanesamråd för dp Börje-Hässleby m fl Uppsala kommun.

Mark- och exploateringsutskottets delegationsbeslut angående ansökan och överenskommelse om fastighetsreglering. Marköverföring till Vänge-Väsby 1:4 ska tillföras skifte nr 7 från Vänge-Väsby 1:3

Mark- och exploateringsutskottets delegationsbeslut angående avtal om anläggningsarrende förskolegård vid Granbommen.

Mark- och exploateringsutskottets delegationsbeslut angående avtal om lägenhetsarrende för bensinstation.

Mark- och exploateringsutskottets delegationsbeslut angående benefikt nyttjanderättsavtal för bisamhällen.

Mark- och exploateringsutskottet kompletterande ansökan om fastighetsreglering, ledningsrättsåtgärd och anläggningsåtgärd berörande Fansta 3:4 m fl fastigheter.

Mark- och exploateringsutskottets delegationsbeslut om fastighetsreglering rörande Luthagen 1:4 och 82:1

Mark- och exploateringsutskottet rörande förhandsbesked för lokaliseringsprövning, Brillinge 6:4 och del av Råby 3:4 (omr söder om vägen)

Mark- och exploateringsutskottet. Remissyttrande avseende bygglov fastigheten Björklinge-Tibble 7:15, Uppsala kommun.

Mark- och exploateringsutskottet. Köpeavtal/Köpekontrakt avseende fastigheten Uppsala Sävja 112:1.

Mark- och exploateringsutskottet. Köpebrev avseende del av fastigheterna Libroäck 1:4 och Uppsala Husbyborg 1:9.

Inköpschefens delegationsbeslut avseende tecknade inköpsavtal under tiden 2012-05-01-2012-08-30.

Produktionsledaren vid Teknik & Services delegationsbeslut avseende inköpsavtal under tiden 2012-05-01-2012-08-31.

Länsstyrelsens beslut 2012-09-11 om tillstånd om allmän kameraövervakning för Upplands Bildemontering AB.

Länsstyrelsens beslut 2012-09-16 om tillstånd om allmän kameraövervakning för UL kollektivförvaltning.

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2012-10-10

## § 201 (forts)

- Länsstyrelsens beslut 2012-09-17 om tillstånd om allmän kameraövervakning för Rusta AB.
- Länsstyrelsens beslut 2012-09-27 om tillstånd om allmän kameraövervakning för Landstingservice i Uppsala län.
- Länsstyrelsens beslut 2012-10-03 om tillstånd om allmän kameraövervakning för Winn Hotellbågen AB.
- B. Ekonomisk månadsrapport augusti 2012.
- C. Avsiktsförklaring för fler bostäder i Uppsala län.
- D. Handlingsplan för samverkan vid Uppsala universitet 2012-2014.
- E. Remiss: Riktlinjer och anvisningar för dagvattenhantering i Uppsala kommun.
- F. Anmälan om uppföljning av lag om kommuners och landstings åtgärder inför och vid extraordinära händelser i fredstid och höjd beredskap (LEH 2012)
- G. Styrelsen för vård och bildnings sammanträdesprotokoll 2012-08-30.
- H. Finansutskottets protokoll 2012-04-10.
- I. Kommunstyrelsens protokoll 2012-09-05.
- J. Uppsala Stadsteater AB:s styrelseprotokoll 2012-03-05, 2012-04-16, och 2012-05-21.
- K. Fyrishov AB:s sammanträdesprotokoll 2012-01-25, 2012-02-29, 2012-03-28, 2012-03-29 sammanträdesprotokoll ordinarie årsstämma, 2012-05-09, 2012-05-21, 2012-06-13 och 2012-06-20.
- L. Uppsala Vatten och Avfall AB:s styrelseprotokoll 2012-08-29

-----  
Akten (27 st)

Justerandes sign




Utdragsbestyrkande



Reservation

5. Uppföljning av särskilt uppdrag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden, socialnämnden för barn och unga samt äldrenämnden om åtgärder för att säkerställa ekonomi i balans

Jag reserverar mig till förmån för yrkandet om att tillföra Äldrenämnden medel för uppsökande biblioteksverksamhet. Äldrenämndens beslut om att spara in på verksamheten var felaktigt och förtjänar kritik.

Vänsterpartiet menar att utvecklingen mot att allt läggs ut som uppdrag där utföraren får allt ansvar för bemanning, sociala aktiviteter, kvalitet osv. leder till en segregerande äldreomsorg. Äldre har inte möjlighet att rösta med fötterna. En flytt är inte ett reellt alternativ för många äldre även om boendet inte uppfyller de krav man har.

Många av de åtgärder som nämnderna kommer att vidta för att få ekonomi i balans kommer att få konsekvenser för Uppsalaborna. Vänsterpartiet hade ett annat förslag till budget där verksamheterna hade fått ytterligare medel. Det behövs en annan politik än nedskärningspolitik.

Ilona Szatmari Waldau (V)

E.P. PAK

Miljöpartiet anser att formerna för att skolor ska kunna bli mer självstyrande behöver utvecklas. Bland annat anser vi att det utrymme som den nya skollagen ger att varje skola får tillsätta en styrelse som tillsammans med rektor leder skolans verksamhet bör utnyttjas. Från kommunens sida bör vi inte enbart uppmuntra att styrelser tillsätts, utan också kräva att de är balanserat tillsatta med bland annat elev-, lärare- och övriga personalrepresentanter.

Maria Gardfjell (MP)